

Netzwerk Freie Musikveranstaltende Halle

kontakt@musikhalle.de

015203202197 (Nadia Schmidt, Hauptkoordination)

<https://musikhalle.de/>

instagram: [@musikveranstaltendehalle](https://www.instagram.com/@musikveranstaltendehalle)



Wir sind die Interessengemeinschaft der freien Musikveranstaltenden Halle, bestehend aus Clubs, Konzertspielstätten, Musikkulturvereinen und DJ-Kollektiven. Als Netzwerk von Livemusik-Spielstätten setzen wir uns für bessere Bedingungen in der Musikkulturbraanche ein und sind Ansprechpartner*innen für die Stadt. Gemeinsam bereichern wir unser Halle durch Offenheit, Vielfalt, Kultur- und Nachwuchsförderung sowie durch eine achtsame und wertschätzende Veranstaltungskultur.

Wir:

- vertreten die Interessen der Musikkultur in Halle
- sind die Anlaufstelle für die Stadtverwaltung- und Politik und streben einen kooperativen Austausch an
- sind im Gespräch mit anderen Gestalter*innen aus Kultur, Zivilgesellschaft und Wirtschaft
- teilen und erweitern unser Wissen durch Erfahrungsaustausch und gemeinsame Workshops
- organisieren Kooperationsveranstaltungen
- regen den Diskurs zur Musikkultur an
- sind offizieller Kooperationspartner des Fachbereichs Kultur der Stadt Halle

Gemeinsam Halle gestalten

Unser Netzwerk ist für gemeinsame Kooperationen mit anderen Akteur*innen in Halle und Sachsen-Anhalt jederzeit offen, die unsere Kulturlandschaft bereichern und weiterentwickeln. Tretet hierzu gerne individuell mit uns in den Austausch (siehe Kontakt).

Ihr wollt euch bei uns im Netzwerk für eine starke Musikkultur engagieren? Ihr könnt u.a. bei unterschiedlichen Projekten wie Veranstaltungen, Workshops oder Symposien mitgestalten oder auch eure eigenen Schwerpunktthemen, z.B. Diversität, Barrierefreiheit, im Netzwerk fördern.

Euer Netzwerk Freie Musikveranstaltende

Translation English

Network of Independent Music Event Organizers
Halle

kontakt@musikinhalle.de
015203202197 (Nadia Schmidt, Main Coordinator)
<https://musikinhalle.de/>

Instagram: @musikveranstaltendehalle



We are the interest group of independent music event organizers in Halle, consisting of clubs, concert venues, music culture associations, and DJ collectives. As a network of live music venues, we advocate for better conditions in the music culture industry and serve as contact partners for the city. Together, we enrich our Halle through openness, diversity, cultural and youth promotion, as well as through a mindful and appreciative event culture.

We:

- Represent the interests of music culture in Halle
- Are the point of contact for city administration and politics, striving for cooperative exchange
- Are in dialogue with other creators from culture, civil society, and business
- Share and expand our knowledge through experience exchange and joint workshops
- Organize cooperative events
- Stimulate discourse on music culture
- Are an official cooperation partner of the Department of Culture of the City of Halle[1]

Shaping Halle Together

Our network is always open to joint cooperations with other actors in Halle and Saxony-Anhalt that enrich and further develop our cultural landscape. Feel free to individually engage with us for exchange (see contact).

Do you want to get involved in our network for a strong music culture? You can, among other things, participate in various projects such as events, workshops, or symposiums, or promote your own focus topics, e.g., diversity, accessibility, within the network.

Your Network of Independent Music Event Organizers

ترجمة

الترجمة العربية:

شبكة منظمي الفعاليات الموسيقية المستقلة في هاله

kontakt@musikhalle.de

(ناديا شميدت، المنسق الرئيسي)

<https://musikhalle.de/>

نحن على إنستغرام: @musikveranstaltendehalle



نحن مجموعة المصالح لمنظمي الفعاليات الموسيقية المستقلة في هاله، وت تكون من النوادي وأماكن الحفلات الموسيقية وجمعيات الثقافة الموسيقية ومجموعات الدي جي. كشبكة لأماكن الموسيقى الحية، نناضل من أجل ظروف أفضل في صناعة الثقافة الموسيقية ونعمل كشركاء اتصال للمدينة. معًا، نثري مدينتنا هاله من خلال الانفتاح والتنوع وتعزيز الثقافة والشباب، وكذلك من خلال ثقافة فعاليات واعية ومقررة [1]

نحن:

- نمثل مصالح الثقافة الموسيقية في هاله
- نقطة الاتصال لإدارة المدينة والسياسة، ونسعى للتبادل التعاوني
- في حوار مع المبدعين الآخرين من الثقافة والمجتمع المدني والأعمال
- نشارك ونوسع معرفتنا من خلال تبادل الخبرات وورش العمل المشتركة
- ننظم فعاليات تعاونية
- نحفز الخطاب حول الثقافة الموسيقية
- شريك تعاون رسمي لقسم الثقافة في مدينة هاله [1]

تشكيل هاله معًا

شبكتنا مفتوحة دائمًا للتعاون المشترك مع الجهات الفاعلة الأخرى في هاله وساكسونيا—أنهالت التي تثري وتطور مشهدنا الثقافي لا تتردد في التواصل معنا بشكل فردي للتبادل (انظر جهة الاتصال).

هل تريد المشاركة في شبكتنا من أجل ثقافة موسيقية قوية؟ يمكنك، من بين أمور أخرى، المشاركة في مشاريع مختلفة مثل الفعاليات وورش العمل أو النحوات، أو الترويج لمواضيع التركيز الخاصة بك، مثل التنوع وإمكانية الوصول، داخل الشبكة.

شبكة منظمي الفعاليات الموسيقية المستقلة الخاصة بك

Переклад

Український переклад:

Мережа незалежних організаторів музичних заходів Галле



kontakt@musikinhalle.de
015203202197 (Надія Шмідт, головний координатор)
<https://musikinhalle.de/>

Instagram: @musikveranstaltendehalle

Ми є групою інтересів незалежних організаторів музичних заходів у Галле, що складається з клубів, концертних майданчиків, музичних культурних асоціацій та DJ-колективів. Як мережа майданчиків живої музики, ми виступаємо за кращі умови в індустрії музичної культури та є контактними особами для міста. Разом ми збагачуємо наше Галле через відкритість, різноманітність, сприяння культурі та молоді, а також через уважну та шанобливу культуру проведення заходів.

Ми:

- Представляємо інтереси музичної культури в Галле
- Є контактним пунктом для міської адміністрації та політики, прагнемо до співпраці та обміну
- Ведемо діалог з іншими творцями з культури, громадянського суспільства та бізнесу
- Ділимося та розширюємо наші знання через обмін досвідом та спільні семінари
- Організовуємо спільні заходи
- Стимулюємо дискурс про музичну культуру
- Є офіційним партнером з співпраці Департаменту культури міста Галле

Формуємо Галле разом

Наша мережа завжди відкрита для спільної співпраці з іншими учасниками в Галле та Саксонії-Ангальт, які збагачують та розвивають наш культурний ландшафт. Не соромтеся індивідуально зв'язатися з нами для обміну (див. контакти)[1].

Хочете долучитися до нашої мережі для сильної музичної культури? Ви можете, серед іншого, брати участь у різних проектах, таких як заходи, семінари чи симпозіуми, або просувати власні теми, наприклад, різноманітність, доступність, у мережі.

Ваша Мережа незалежних організаторів музичних заходів